

<b>RELATÓRIO DE ENSAIO ANALÍTICO DE METAIS</b>		<b>Projeto AS: 01266CS</b>
<b>Cliente: MI SWACO DO BRASIL LTDA.</b>		
<b>Endereço: RUA DEZENOVE DE FEVEREIRO, 30 – 4º ANDAR BOTAFOGO</b>		
<b>Cidade: RIO DE JANEIRO</b>	<b>UF: RJ</b>	<b>CEP: 22280-030</b>
<b>Código do projeto do cliente: --</b>		

<b>DATAS E INFORMAÇÕES GERAIS</b>	
<b>Responsável pela coleta: FABIANO MIRANDA</b>	<b>Data de Digestão: 07 a 23/05/2007</b>
<b>Data de recebimento da amostra: 02/05/2007</b>	<b>Data de Injeção: 17 a 23/05/2007</b>
<b>Temperatura de Recebimento °C (Faixa): 24,4</b>	<b>Data de Quantificação: 23/05/2007</b>
<b>Data de amostragem (quarteamento): N.A.</b>	<b>Data de Emissão do Relatório: 24/05/2007</b>
<b>Data da coleta da amostra: 26/04/2007</b>	<b>Data de Reemissão do Relatório: 15/06/2007</b>

<b>MÉTODOS UTILIZADOS</b>
Método(s) Interno(s)*: PE 4.9 - 401 Rev. 00 (ICP-OES) e PE 4.9 - 404 Rev. 00 (AAS)
Método(s) Externo(s)**: US EPA 3050/6010B (Metais por ICP), 7470A/7471A (Hg)
<ul style="list-style-type: none"> <li>* Método utilizado como referência direta nos ensaios.</li> <li>** Método normalizado, adaptado e validado.</li> </ul>

<b>RESPONSÁVEIS</b>	
<b>Relatório emitido por Renata de Andrade Porto CRQ 3ª Região 03112102</b>	
<b>Relatório revisado por Maristela de C. Rezende CRQ 3ª Região 03212415</b>	
<b>Responsável Técnico – Gabriela Kernick Carvalhaes, Ph.D. CRQ 3ª Região 03212398</b>	

<b>OBSERVAÇÕES</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Os resultados obtidos têm seu valor restrito as amostras analisadas.</li> <li>As amostras foram analisadas como recebidas, isentando o laboratório de qualquer responsabilidade referente aos procedimentos e dados de coleta.</li> <li>A reprodução deste relatório só pode ser total e depende da aprovação formal deste laboratório.</li> <li>Os métodos utilizados neste(s) ensaio(s) apresentam-se conformes em relação ao método referenciado. Caso o ensaio tenha apresentado desvios, adições ou exclusões. Estes estarão listados no item informações adicionais do relatório.</li> <li>A análise de metais foi realizada na AS-SP.</li> <li>N.A. – Não Aplicável.</li> <li>Em caso de reemissão do relatório esta versão substitui as versões anteriores.</li> </ul>

<b>RELATÓRIO DE ENSAIO ANALÍTICO DE METAIS</b>		<b>Projeto AS: 01266CS</b>
<b>Cliente: MI SWACO DO BRASIL LTDA.</b>		
<b>Endereço: RUA DEZENOVE DE FEVEREIRO, 30 – 4º ANDAR BOTAFOGO</b>		
<b>Cidade: RIO DE JANEIRO</b>	<b>UF: RJ</b>	<b>CEP: 22280-030</b>
<b>Código do projeto do cliente: --</b>		

<b>IDENTIFICAÇÃO DA AMOSTRA</b>	
<b>Referência A.S.</b>	<b>Referência do Projeto</b>
<b>01266CS001</b>	<b>33-XK-2</b>

RELATÓRIO DE ENSAIO ANALÍTICO DE METAIS					Projeto AS: 01266CS
Parâmetros	Unidades	L.D.	L.Q.	BRANCO	01266CS001
Cádmio	(mg/kg)	0,25	0,50	N.D.	0,79
Mercurio	(mg/kg)	0,04	0,10	N.D.	0,10
Dados das Amostras					
Fator de Diluição				1	1
Umidade (%)				N.A.	N.A.
<b>Observações:</b>					
L.D. - Limite de Detecção do método.				N.D. – Não Detectado Acima do Limite de Detecção.	
L.Q. - Limite de Quantificação do método.				N.A. – Não Aplicável.	

DADOS DE CONTROLE DE QUALIDADE				
Amostra fortificada:	CQS 050707e	Matriz: Solo		
Data de análise:	16/05/2007			
Dados de Recuperação				
Parâmetros	Unidades	Valor Teórico	Valor Obtido	Varição (%)
Cádmio	(mg/kg)	50,00	45,81	8
Mercurio	(mg/kg)	2,50	2,98	19
<b>Observações:</b>				
Critério de aceitação da amostra fortificada - variação menor que 25%.				

Opiniões, Interpretações e Informações Adicionais.
Não se Aplica
<b>Obs.: As opiniões interpretações e informações adicionais não fazem parte do escopo do credenciamento do laboratório listado no quadro de credenciamento</b>

CRENCIAMENTOS - Analytical Solutions Rio de Janeiro
NBR ISO/IEC 17025: 2001 pelo CGCRE/INMETRO – CRL 0178.
NBR ISO 9001: 2000 pela DNV/INMETRO – 379/2001.
MAPA - Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento: Dioxinas, furanos e metabólitos de nitrofuranos.
ANVISA - Agência Nacional de Vigilância Sanitária: Dioxinas e furanos em grãos, metabólitos de nitrofuranos em carne de frango, PAH e TPH em água ambiental e efluente.